

Saltimbanques

Guillaume Apollinaire

Poème mis en musique par Serge Bessière, interprété par Yves Montand

Pour savoir

Guillaume Apollinaire (Rome, 1880 –Paris, 1918). Sa mère est balte ; son père, un officier italien ne le connaîtra jamais. Cette souffrance se retrouve dans sa poésie. Il voyage en Belgique, en Allemagne et en Europe centrale, où il écrira ses premiers poèmes : Rhénanes. Il est mobilisé pendant la guerre de 1914-1918 et rentre, blessé à la tête. Ses amours malheureux lui inspirent ses plus grands poèmes : la chanson du Mal Aimé (1904) composé après sa rencontre en Allemagne avec Annie Playden, Poèmes à Lou, dédiés à Louise de Coligny Chatillon, une amante passionnée qui le quitte aussi. Alcools paraît en 1913, le Poète assassiné en 1916, et Calligrammes en 1918. Il est à la fois, critique d'art, critique littéraire et dramaturge. Ami de Picasso, il soutient le mouvement cubiste en peinture. Il est pour la liberté des formes ; sa conférence sur l'Esprit nouveau et les poètes (1918) sert de référence à sa génération



Saltimbanques

Ce poème extrait du recueil Alcools paru en 1913 appartient au cycle rhénan : poèmes composés lors d'un séjour en Allemagne. C'est aussi une célébration du mode de vie du poète tourné vers l'imaginaire.

Yves Montand (Monsummano Terme Italie, 1921 - Senlis France, 1991). Fils d'ouvrier italien immigré fuyant le fascisme, il devient l'un des plus grands artistes français du 20^e siècle. Après avoir été livreur, coiffeur et manœuvre, il monte sur scène à Marseille en 1938. Il commence par la chanson puis devient comédien. Yves Montand débute véritablement en 1944 au théâtre de l'Etoile grâce à Edith Piaf avec des succès comme Les Feuilles mortes de Jacques Prévert, *C'est si bon, Mais qu'est-ce que j'ai ?, Rien dans les mains, rien dans les poches ou encore La Bicyclette...* Edith Piaf sera la 1^{ère} femme exceptionnelle d'une vie qui en comptera beaucoup. Puis vient le temps du cinéma : Il tourne encore de grands succès souvent engagé à gauche : l'Aveu, Z, et puis d'autres célèbres : le Salaire de la peur, César et Rosalie ou Jean de Florette... En 1949, Yves Montand rencontre Simone Signoret avec qui il formera un couple mythique durant 35 ans en partageant, malgré une passion orageuse et tendre, les engagements politiques et humanitaires de sa compagne. Dans les années 1980, son revirement idéologique est total : il se convertit au libéralisme et le fait savoir dans une émission télévisée qui lui est entièrement consacrée.



Pour écouter et chanter<https://www.youtube.com/watch?v=E8C3ffa5RCc>**Autres interprétations chorales**<https://www.youtube.com/watch?v=3aXCfcILUFg><https://www.youtube.com/watch?v=VTKC6FtODbE><https://www.youtube.com/watch?v=dfF4RSdaVmE>**Pour connaître le vocabulaire**

saltimbanques	De l'italien saltare (sauter) et banco (banc, estrade) désigne les artistes de foire, gens du voyage, artiste forain, jongleur, acrobate, etc.	baladin	Comédien ambulancier, danseur de ballets
L'huis	Porte (vieux français), « huis-clos » signifie aussi fermé au public	cerceaux	Cercles de bois utilisés en gymnastique ou dans les cirques
Quêter	Mendier, faire la quête		

Les saltimbanques

Dans la plaine les baladins
S'éloignent au long des jardins
Devant l'huis des auberges grises
Par les villages sans églises.

Et les enfants s'en vont devant
Les autres suivent en rêvant
Chaque arbre fruitier se résigne
Quand de très loin ils lui font signe.

Ils ont des poids ronds ou carrés
Des tambours, des cerceaux dorés
L'ours et le singe, animaux sages
Quêtent des sous sur leur passage.

Guillaume Apollinaire, *Alcools*, 1913

Pour découvrir

	Questions	V	F
1.	Ce poème décrit un cortège de saltimbanques	V	
2.	Ce poème est composé de trois quatrains de vers octosyllabiques	V	
3.	Apollinaire utilise des rimes plates (AABB)	V	
4.	Le vocabulaire utilisé (sauf huis) est simple : «jardins», «auberges», «villages», «églises», «arbres» etc.	V	
5.	Les mots sont courts et pris au sens propre	V	
6.	Les villages n'ont pas d'églises	V	
7.	Le cortège avance avec poids, tambours et cerceaux	V	
8.	Les animaux font la quête	V	

1. Donnez un titre à chaque strophe ?

- a. Les saltimbanques s'éloignent
- b. Le cortège qui rêve
- c. La vie heureuse

2. Comment Apollinaire évoque-t-il le mouvement ?

Le mouvement est souligné par les verbes : « s'éloignent », « s'en vont », « suivent ». Le verbe « s'éloigner » est ici associé à des compléments de lieux : « dans la plaine », « au long des jardins », « devant l'huis » et « par les villages ». « s'éloigner » signifie que l'on s'éloigne de quelque chose. Mais on ne connaît pas l'origine ni non plus le but de l'éloignement. Les saltimbanques s'éloignent donc sans commencement et sans but précis. Le mot « passage » à la fin souligne leur errance celle d'un peuple nomade et heureux.

3. En quoi ce poème célèbre-t-il le fantastique et l'imaginaire ?

Tout d'abord les baladins voyagent à travers des lieux vides. Ce monde semble déshumanisé : l'auberge est montrée par sa porte fermée, les villages sont sans église, donc sans âme. Ensuite les « arbres fruitiers » et les « animaux sages » sont personnifiés. Les arbres réagissent au passage du cortège en faisant « signe » qu'ils regrettent sans doute de ne pas pouvoir suivre le cortège ; quant à l'ours et au singe, des animaux sauvages dans la réalité, ils sont ici « sages » et utiles : ils « quêtent » des sous. Le cortège avec ses enfants, sa musique, ses jeux, sa vie facile et insouciant (seuls les animaux s'occupent des finances) s'avance avec bonheur. C'est le rêve qui rend heureux.

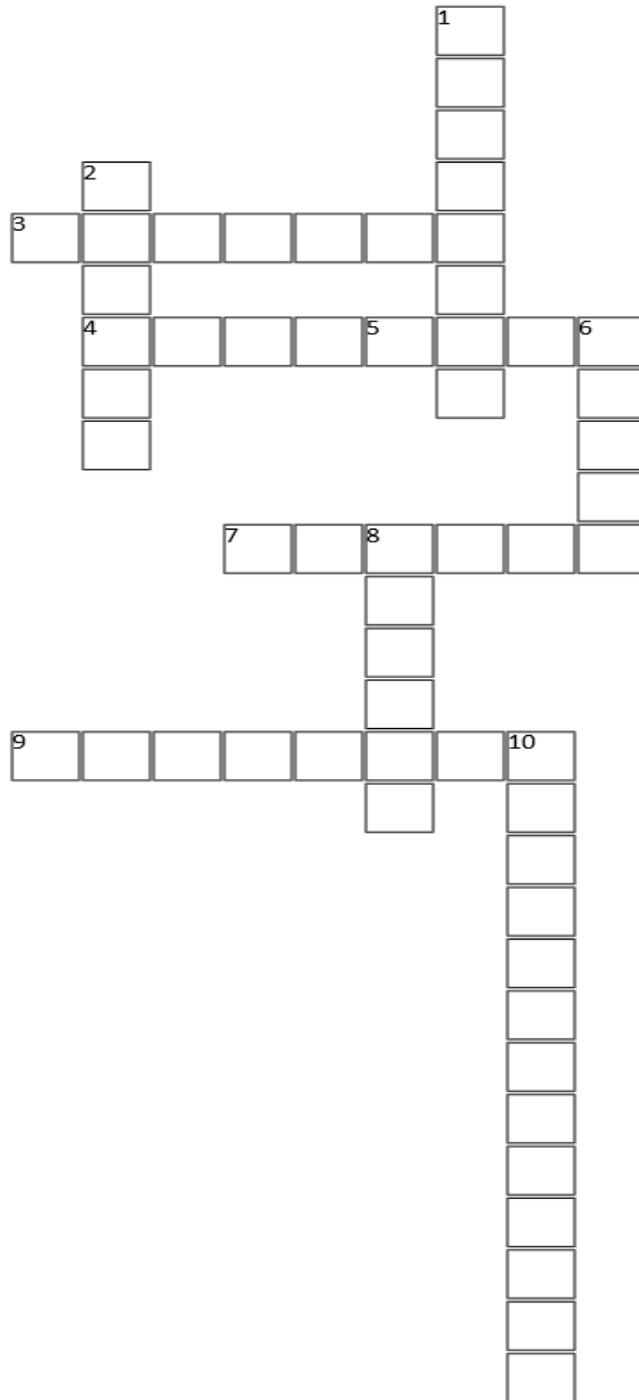
4. Quelle est l'intention d'Apollinaire dans ce poème ?

Apollinaire fait ici l'éloge de la vie nomade. Un peuple qui ne sait pas d'où il vient, ni vers où il va, mais qui s'avance heureux dans l'espoir et le rêve. Apollinaire représente ainsi la figure du poète, sa propre condition, par les saltimbanques qui vivent en marge de la société. Ce court poème décrit un instant d'éternité pris sur le vif pour célébrer un mode de vie, celui du poète, tourné vers l'imaginaire.

Pour jouer

Guillaume Apollinaire

Les Saltimbanques



Horizontal

- 3 Lieu de restauration
- 4 Instruments de percussion
- 5 Animal au pelage épais
- 7 Lieu de prières
- 9 Comédiens ambulants

Vertical

- 1 cercles de bois ou de métal
- 2 Mendier
- 6 Animal proche de l'homme
- 8 La porte en vieux français
- 10 Artistes de foire